



# MORVABON

شرکت مروابن

مروا اچ (ژل اسید اچ)

ژل آبی رنگ فسفریک اسید ۳۷%

(مدل ۱ و ۲)



سازمان صنایع شیمیایی

ICIA

اداره کل نظارت و ارزیابی

تجهیزات و ملزومات پزشکی

شماره پروانه ساخت

۲۲۷۹۷۵۷۷

IMD: 93533609

ساخته شده در شرکت پردیس مروابن فارمد:

دفتر مرکزی: ایران، تهران، خیابان آزادی، ساختمان برجساز،

بلوک C، طبقه ۷، واحد ۱۵۴.

شماره تماس: ۰۰۹۸۲۱۶۶۵۸۱۴۳۸ فکس: ۰۰۹۸۲۱۶۶۹۰۸۸۱۹

ایمیل: info@morvabon.com

CE  
0477

مروابن AB

EC

REP

Stridsvagnsvägen 14, 291 39 Kristianstad

Sweden

Tel: 0046 768 84 67 84

Email: morvabon@gmail.com

version 2 04/2021

# مروا اچ (ژل اسید اچ)

## ژل آبی رنگ اسید فسفریک ۳۷٪

ژل اسید اچ، حاوی فسفریک اسید ۳۷٪ و غلظت دهنده پلیمری، مناسب برای اچ کردن مینا و عاج دندان می باشد. **مروا اچ** یکبار مصرف و غیر استریل بوده و به منظور بهبود چسبندگی پرایمر، باندینگ و مواد پرکردنی به ساختار دندان مورد استفاده قرار می گیرد.

**ترکیبات:** اسید فسفریک، هومکتانت پلیمری، عامل ژل کننده، رنگ مجاز

### این محصول در دو مدل ارائه می گردد:

**مدل ۱:** شامل سرنگ لوئر لاک ۵۰ میلی لیری حاوی اسید اچ، بسته شده با یک کپ محافظ. سه عدد سرنگ لوئولاک غیر استریل ۳ میلی لیتری بدون سرسوزن، سه عدد سرسوزن زرد رنگ (G20, "1/2) Prebent، یک عدد کپ لوئر لاک محافظ، یک عدد کانکتور، راهنمای تصویری و دستورالعمل استفاده در جعبه مقوایی.

**مدل ۲:** شامل سه عدد سرنگ ۳ میلی لیتری هریک حاوی ۲.۵ میلی لیتر **مروا اچ**، بسته شده با کپ محافظ. سه عدد سرسوزن زرد رنگ (G20, "1/2) Prebent و دستورالعمل استفاده در جعبه مقوایی.

تجهیزات مورد نیاز جهت سه بار استفاده برای کاربر در بسته بندی محصول قرار داده شده است. کاربر باید تعداد بیشتری **Prebent needle tip, 1/2"20G yellow** کانکتور و سرنگ لوئر لاک سه میلی لیتری (مشابه با محتویات قرار داده شده در بسته بندی) تهیه نماید.

### کاربرد:

**مروا اچ** برای اچ کردن انامل و دنتین در تکنیک توتال اچ برای موارد زیر کاربرد دارد:

- ▶ پرکردگی های کامپوزیت
- ▶ چسباندن اینله (کامپوزیت و سرامیکی)، روکش، ونیر، بریج های کامپوزیتی، و پست های چسبنده داخل ریشه
- ▶ اسپلینت کردن
- ▶ چسباندن اپلانیس های ارتودنسی و نگینهای دندان
- ▶ فیشر سیلانت

### مزایا:

- ▶ ویسکوزیته مناسب قابلیت خوبی در کنترل روند اچ کردن ارائه می کند.
- ▶ به سهولت و سرعت از سطح دندان پاک می شود.
- ▶ رنگ آبی محصول کمک میکند تا هنگام شستشو با آب، نواحی باقیمانده به راحتی قابل تشخیص باشد.
- ▶ سرسوزن زرد رنگ (G20, "1/2) Prebent کمک میکند تا دقیقاً در محل مورد نظر، تزریق صورت گیرد.
- ▶ کپ محافظ از هدر رفتن ژل پس از مصرف، جلوگیری می کند.

### احتیاط:

- ▶ قبل از شروع به کار، دستورالعمل استفاده را به دقت مطالعه فرمائید.
- ▶ کپ محافظ سرنگ را پس از استفاده ببندید و سرنگ را ضدعفونی نمائید.
- ▶ سرنگ خالی و سر سوزن را پس از استفاده دور بیاندازید.
- ▶ قبل از استفاده در دهان بیمار، جریان ماده از سرنگ را امتحان نمائید.
- ▶ فقط از سرسوزن قرار داده شده در بسته بندی استفاده کنید. برای جلوگیری از ایجاد آلودگی، از هر سرسوزن یکبار استفاده نمائید.
- ▶ استفاده از ربردم در طول کار با این محصول ضروری می باشد.
- ▶ هنگام استفاده از این محصول، از عینک محافظ، ماسک و دستکش استفاده کنید.
- ▶ از استعمال برای بیمارانی که حساسیت شدیدی به اجزای تشکیل دهنده این محصول دارند، خودداری نمائید.

- ◀ از تماس با بافت های نرم، چشم و پوست جلوگیری شود.
- ◀ در صورت تماس با بافت های نرم، چشم و پوست، فوراً محل، با مقدار کافی آب شستشو داده شود.
- ◀ در صورت بلعیدن، مقدار فراوانی آب بنوشید. استفراغ نکنید و به پزشک مراجعه کنید.
- ◀ این محصول را تزریق نکنید.
- ◀ فقط برای مصارف دندانپزشکی استفاده شود.

### هشدار:

- ◀ در دمای اتاق نگهداری شود ( ۱۵ تا ۲۵ درجه سانتیگراد).
- ◀ پس از استفاده کپ محافظ را محکم ببندید.
- ◀ **مروا** اچ را بعد از تاریخ مصرف آن استفاده نکنید.
- ◀ دور از دسترس کودکان نگهداری شود.

### دستورالعمل استفاده:

- در مدل ۱ ابتدا سرنگ ۳ میلی لیتری را طبق راهنمای تصویری قراردادده شده در جعبه آماده کرده، سپس از دستورالعمل زیر برای هر دو مدل ( مدل ۱ و مدل ۲ ) استفاده نمایید:
- ◀ **مروا** اچ را ابتدا به مدت ۲۰ ثانیه بروی انامل قرار دهید و پس از این زمان، روی دنتین قرار داده و ۱۰ ثانیه دیگر باقی بماند.
- ◀ سپس به طور کامل به کمک اسپری آب، ژل اسید اچ را شستشو دهید و سطح دندان را به کمک اسپری هوا (فاقد روغن) خشک کنید. از خشک کردن بیش از اندازه دنتین اجتناب کنید.
- ◀ سطح را اندکی مرطوب رها کنید. در این زمان نمای سطح انامل اچ شده باید ظاهر سفید گچی داشته باشد. اگر این نما ایجاد نشده است، روند اچ را چند ثانیه دیگر ادامه دهید.
- ◀ در صورتیکه از باند هیدرو فیل استفاده می کنید برای خشک کردن از گلوله ی پنبه ای استفاده کنید.
- ◀ روند خشک کردن را قبل از پیدایش نمای سفید گچی متوقف کنید.
- نکته: در صورتی که سطح دندان به خون یا بزاق آلوده شد، روند اچ را حداکثر ۱۰ ثانیه تکرار کنید.

### منع مصرف:

- ◀ این محصول برای کودکان، زنان باردار، افراد مسن و بیمار های خاص منع مصرف ندارد و میتواند برای همه افرادی که به ترکیبات این محصول (فسفریک اسید و رنگدانه ها) حساسیت ندارند استفاده شود.
- ◀ ممکن است استفاد در کودکان و افرادی که در کنترل رطوبت دهان مشکل دارند دشوار باشد، در صورتیکه کنترل رطوبت دهان بیمار، توسط دندانپزشک امکان پذیر باشد منع مصرف ندارد.
- ◀ بهتر است در بیماریانی که توانایی کنترل رطوبت دهان خود را ندارند استفاده نگردد.
- ◀ برای بیماریانی که به فسفریک اسید و یا سایر ترکیبات استفاده شده در این محصول حساسیت دارند استفاده نشود.

|   |  |   |  |  |  |   |  |
|---|--|---|--|--|--|---|--|
| <br>حماوی<br>دستورالعمل<br>استفاده                | <br>تشان دهنده<br>کد سری ساخت<br>محصول          | <br>نشان دهنده<br>کد محصول                             | <br>نشان دهنده<br>تاریخ انقضای<br>محصول                       | <br>محصول باید دور از<br>منبع نور نگهداری گردد  | <br>محصول باید از رطوبت<br>دور نگهداری گردد           | <br>تشان دهنده محدویت<br>نمای در نگهداری محصول<br>15°C تا 25°C | <br>0477<br>تشان CE |
| <br>عدم استفاده در<br>صورت آسیب دیدن<br>بسته بندی | <br>تشان دهنده<br>مشخصات کارخانه<br>تولید کننده | <br>محصول استریل<br>نوده و نیاز به استریل<br>شدن ندارد | <br>این محصول فقط<br>برای اشخاص متخصص<br>قابل استفاده می باشد | <br>این محصول حاوی موادی<br>است که ممکن است موجب<br>حساسیت عارضی، قرمزی<br>شدن و یا تورم پوست شود | <br>این محصول خاصیت<br>خورندگی فلز یا پوست<br>را دارد | <br>تشان دهنده<br>نماینده مجاز<br>در اروپا                     |  |



# MORVABON

MORVABON Co.

**Morva Etch (Acid Etchant Gel)**

**Phosphoric Acid Blue Tint Gel 37%**

## Model 1 & 2



MEDICAL  
EQUIPMENT  
DEPARTMENT

MEDA

**Production  
License No.  
22797577  
IMD: 93533609**



manufacturer

Pardis Morvabon Pharmed Co.:  
Head Office: Unit 154, 7nd floor, Cblock,  
Borjsaz Bd, Azadi Street, Tehran, Province, Iran  
Tel: 0098 21 6658 1438  
Fax: 0098 21 6690 8819

**EC**

**REP**

**MorvabonAB**

Stridsvagnsvägen 14, 291 39 Kristianstad  
Sweden

Tel: 0046 768 84 67 84

Email: [morvabon@gmail.com](mailto:morvabon@gmail.com)

version 2 04/2021

**CE**  
**0477**

# Morva Etch (Acid Etchant Gel)

## Phosphoric Acid Blue Tint Gel 37%

**Morva Etch** gel ETCHANTS are phosphoric acid (37% H<sub>3</sub>PO<sub>4</sub>), polymer-thickened formulations intended for use on enamel and dentin. **Morva Etch** is a single-use, non-sterile product used for etching to promote adhesion of primer/bonding agent adhesives to tooth structure and restorative materials.

**Composition:** Phosphoric Acid, Gelling Agent, Polymeric Humectant, Blue dye.

**Morva Etch is available in two models:**

**Model 1:** contains a 50 ml luer lock syringe containing acid etch gel and closed with a protective cap, three non-sterile 3ml luer lock syringes without needles, three Prebent needle tip, 1/2", 20G yellow, one luer lock syringe cap, One connector, instructions and picture instructions for use in a cardboard box.

**Model 2:** contains 3×2.5 ml luer lock syringes containing acid etch gel and closed with a protective cap, three Prebent needle tip, 1/2", 20G yellow and the product instructions in a cardboard box.

The equipment required for 3 uses for the user is included in the product package. The user needs to provide a larger number of Prebent needle tip, 1/2" 20G yellow and connector and 3ml luer lock syringe (similar to the equipment in the product packaging) for the next use.

**Intended use:**

Etching gel is used in the total etch technique for the following indications:

- ▶ Etching dentin and enamel
- ▶ Cleaning agent on dental restorative material
- ▶ Composite restorations
- ▶ Luting of orthodontic appliances (e.g. brackets) and bonding of tooth jewelry
- ▶ Adhesive cementation of inlays (composite and all ceramic), crowns, bridges, veneers, adhesive bridges and posts and cores
- ▶ Pit and fissure sealing
- ▶ Splints

**Advantages:**

- ▶ The ideal viscosity of **Morva Etch** ensures effective application
- ▶ Rinses away cleanly and quickly
- ▶ The blue color residue is recognizable after rinsing
- ▶ The Prebent needle tip enables exact application
- ▶ The special protective cap prevent material from being wasted

**Precautions:**

- ▶ Carefully read and understand instructions before using.
- ▶ Re-cap, disinfect and wipe syringe with an intermediate level disinfectant between uses.
- ▶ Dispose of needle tip and empty Luer lock syringe properly.
- ▶ Verify flow of all syringes prior to applying intraorally. If resistance is met, replace tip and re-check.
- ▶ Use only recommended tips. To avoid cross contamination do not reuse tips.
- ▶ It's necessary to use rubber-dam while working with **Morva Etch**.
- ▶ Use eye protection, mask and gloves when using **Morva Etch**

- ▶ Avoid contact with oral soft tissue, eyes or skin
- ▶ If accidental contact with soft tissues, eyes or skin occurs, immediately flush with plenty of water
- ▶ In case of consumption drink copious amount of water. Do not induce vomiting. Seek medical advice
- ▶ Do not inject this product
- ▶ For dental use only

**Warning:**

- ▶ Store at 15-25 °C (room temperature)
- ▶ Always replace original protective cap tightly after use
- ▶ Do not use after expiration date
- ▶ Keep out of reach of children

**Direction for use:**









After preparing the 3 ml syringes according to the cardboard pictorial instructions in **Model 1**, you can use 3ml syringe with the following directions for **Model 1** and **Model 2**:








- 1- Apply **MorvaEtch** on enamel for 20 seconds and subsequently on dentin and allow a reaction time of 10 seconds.
- 2- Thoroughly rinse off the etchant with water spray and dry the tooth surface with air. Avoid excessive dry.
- 3- Leave the surface slightly moist. The surface of enamel would be white chalky. If this appearance has not seen, continue etching for some more seconds.
- 4- If you want to apply hydrophilic bond, use cotton pellet for drying the enamel and dentin.
- 5- Drying have to be stopped before the white chalky surface has seen.

Note: In case of enamel impurities repeat the process for about 10 seconds.

**Contraindication:**

- ▶ This product is not contraindicated for children, pregnant women, the elderly and other specific diseases and can be used for all people who are not allergic to the active substance (37% phosphoric acid) and blue dyes.
- ▶ May be difficult to use in children, patients with special needs and the elderly as it may be hard to achieve good moisture control. If the humidity is controlled by the dentist while working, this product is easy to use and is not contraindicated.
- ▶ It's better not be used in patients where excellent moisture control is not possible.
- ▶ Do not use for those who are allergic to phosphoric acid and other ingredients of this product.

|   |   |   |  |   |   |   |   |
|---|---|---|--|---|---|---|---|
| <br>Consult instructions for use | <br>Indicates the batch code | <br>Catalogue number | <br>Indicates the date after which the medical device not to be used. | <br>Indicates a medical device that needs protection from light sources. | <br>Indicates a medical device that needs to be protected from moisture. | <br>Indicates the Temperature Limit<br>15°C 25°C | <br>CE Marking<br>0477 |
|---|---|---|--|---|---|---|---|

|   |   |   |   |  |  |   |
|---|---|---|---|--|--|---|
| <br>Do not use if Package is Damaged | <br>Indicates the medical device manufacturer (Name & Address) | <br>Indicates a medical device that has not been subjected to a sterilization process. | <br>Indicates the device intended for use by professional person only. | <br>Indicates that the medical device can cause discomfort and reddening, irritation, or blistering of the skin | <br>Indicates that the product has a chemical compound capable of metal corrosion or skin corrosion | <br>Indicates the authorized representative in the European Community/European Union |
|---|---|---|---|--|--|---|